

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, je suis tout à fait d'accord avec le ministre des Transports: le jour où l'on reviendra à la procédure ordinaire, les occupants des banquettes ministérielles seront fort heureux.

La question est à l'étude. Bien entendu, à cause de la mesure législative—je l'ai déjà dit—nous ne pouvons de fait partager le coût de ces terrains, de récréation, mais nous cherchons des moyens d'assurer que l'administration chargée de la conservation dans l'agglomération urbaine de Toronto ne puisse en disposer, en vue d'assurer un projet d'ensemble harmonieux.

**M. Kaplan:** Le ministre peut-il dire à la Chambre quand le gouvernement sera en mesure de faire une annonce à ce sujet?

**Des voix:** Bientôt, bientôt.

**L'hon. M. Greene:** Sous peu.

\* \* \*

## LES AÉROPORTS

### LA GESTION DES INSTALLATIONS MUNICIPALES

**M. Gaétan-J. Serré (Nickel Belt):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Est-ce la politique du ministère des Transports de prendre en charge la gestion des aéroports municipaux lorsqu'une ville ne possède pas les ressources ni les installations appropriées pour les voyageurs?

**Des voix:** Feuilletton!

**M. l'Orateur:** A l'ordre! Je remercie les députés de leur aide.

**Des voix:** Bravo!

**M. l'Orateur:** J'ajouterais aussi: A l'ordre. Je signale au député qu'il demande une déclaration de principe et que sa question formulée ainsi n'est pas acceptable.

\* \* \*

## LES TRANSPORTS

### PROVINCES DE L'ATLANTIQUE—LE COMITÉ MINISTÉRIEL

**M. Eymard Corbin (secrétaire parlementaire du ministre des Pêches et des Forêts):** Monsieur l'Orateur, j'adresse ma question au ministre des Transports. Les nouveaux gouvernements des provinces atlantiques lui ont-ils fait savoir s'ils songent à poursuivre la politique de leurs prédécesseurs, c'est-à-dire, à maintenir le comité ministériel des transports de ces provinces et la collaboration avec le gouvernement fédéral...

**Des voix:** A l'ordre!

**M. Corbin:** ...collaboration sincère et sérieuse en vue de résoudre les problèmes permanents des transports de la région?

[M. Kaplan.]

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports):** Avant de répondre à ces questions, monsieur l'Orateur, puis-je inviter cordialement les députés de l'opposition à assister au caucus des libéraux?

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Jamieson:** J'ai déjà communiqué avec le nouveau premier ministre de la Nouvelle-Écosse; par contre, celui du Nouveau-Brunswick n'a été assermenté qu'hier et nous n'avons pas eu l'occasion de nous concerter à ce sujet. Tout m'incline à penser que les deux gouvernements conviendront de maintenir le comité dont parle le député.

\* \* \*

## LES AÉROPORTS

### VANCOUVER—LA CONSTRUCTION D'UN PONT

**M. Len Marchand (Kamloops-Cariboo):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Marchand:** Il s'agit d'une question facile. Le ministre pourrait-il nous dire quand commencera la construction du nouveau pont conduisant à l'aéroport international de Vancouver?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie. Même si la question est facile, je me demande si je devrais permettre au ministre d'y répondre, car je n'en vois vraiment pas l'urgence. Dans le cas où il y aurait urgence, la question pourrait être étudiée au moment de l'ajournement.

**Une voix:** A dix heures.

\* \* \*

## LES FINANCES

### L'AIDE À L'INDUSTRIE DES PÂTES ET PAPIERS, LA CONCURRENCE ET LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION

**M. B. Keith Penner (Thunder Bay):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances suppléant. Pourrait-il indiquer à la Chambre si l'on va annoncer sous peu de nouvelles mesures destinées à aider l'industrie des pâtes et papiers à se montrer plus concurrentielle sur le marché international tout en lui permettant de réduire ses problèmes de pollution ici au Canada?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie. La question n'est recevable que dans la mesure où le député invite le ministre à préciser si une déclaration sera faite.

**L'hon. Herb Gray (ministre suppléant des Finances):** Je ne suis pas à même de donner cette indication à l'heure actuelle, monsieur l'Orateur.